

**崇基學院CHUNG CHI COLLEGE**  
**書院助學金申請表格2021/2022**  
**Application Form for College Bursaries 2021/2022**

**1. 申請人資料Personal Particulars :**

姓名Name (中文CHI) : \_\_\_\_\_ (英文ENG) : \_\_\_\_\_

主修Major (系Department) : \_\_\_\_\_ 副修Minor : \_\_\_\_\_ 年級Year : \_\_\_\_\_

學號SID : \_\_\_\_\_ 聯絡電話Contact No. : \_\_\_\_\_

電郵地址E-mail Address : \_\_\_\_\_ @link.cuhk.edu.hk / \_\_\_\_\_ (其他Other)

住址Address : \_\_\_\_\_

宿舍Hostel : \_\_\_\_\_ 房號Room No.: \_\_\_\_\_ 宿費 Hostel Fee (全年Whole Year / 半年Half Year\*) : HK\$ \_\_\_\_\_

**2. 成績Academic Result :**

請附成績單副本，另須附有2021/2022上學期累積平均積點。(可於CUSIS下載)  
Please attach photocopy of unofficial transcripts and the Cumulative GPA up to Semester 1 of 2021/2022 academic year. (downloaded from CUSIS)

一年級Year 1 : \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ (上/下學期 1<sup>st</sup>/2<sup>nd</sup> Term)

二年級Year 2 : \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ (上/下學期 1<sup>st</sup>/2<sup>nd</sup> Term)

三年級Year 3 : \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ (上/下學期 1<sup>st</sup>/2<sup>nd</sup> Term)

四年級Year 4 : \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ (上/下學期 1<sup>st</sup>/2<sup>nd</sup> Term)

五年級Year 5 : \_\_\_\_\_ (上學期 1<sup>st</sup> Term)

累積平均積點 Cumulative GPA (截至2021/2022上學期 up to 2021/2022 1<sup>st</sup> Term) : \_\_\_\_\_

**3. 獎狀及獎學金 Awards or Scholarships Obtained :**

<u>年級</u> Year	<u>大學獎狀／獎學金名稱</u> Name of Award or Scholarship	<u>獎額(HK\$)</u> Amount (HK\$)
1.	_____	_____
2.	_____	_____
3.	_____	_____
4.	_____	_____
5.	_____	_____
6.	_____	_____
7.	_____	_____

**4. 家庭成員資料Information of Family Members :**

同住家庭成員人數No. of Household Members (包括申請人 Including Applicant) : \_\_\_\_\_

同住家庭成員收入狀況：成員若現無收入（如職業為學生、家庭主婦，失業、退休等），也請於下表列明。

Monthly Income of Household Members: If any family member is not currently employed, please state the 'Employment Status' (e.g. Student, Housewife, Unemployed, Retired, etc.).

<u>姓名Name</u>	<u>關係Relationship</u>	<u>職業Occupation/ 就業狀況Employment Status</u>	<u>月入Monthly Salary(HK\$)</u>
1.	_____	_____	_____
2.	_____	_____	_____
3.	_____	_____	_____
4.	_____	_____	_____
5.	_____	_____	_____
6.	_____	_____	_____

住屋類別Housing Type :

公屋Public Housing / 租置有其屋Tenants Purchase Scheme / 居屋Home Ownership Scheme / 夾屋Sandwich Class Housing Scheme / 私人樓宇Private Housing / 其他Others\* : \_\_\_\_\_

居住面積Area of Family's Living Place : \_\_\_\_\_

月租Monthly Rental Payment / 月供Monthly Mortgage Payment\* : HK\$ \_\_\_\_\_

同住家庭成員（自己除外）現時就讀情況：

Studying Status of Household Members (excluding applicant) :

<u>姓名 Name</u>	<u>關係 Relationship</u>	<u>就讀年級 Study Year</u>	<u>每年學費 (HK\$) Tuition Fee Yearly (HK\$)</u>
1.	_____	_____	_____
2.	_____	_____	_____
3.	_____	_____	_____
4.	_____	_____	_____

家庭其他鉅額支出：如醫藥費（請詳細列明每個項目，包括是那位家庭成員之特別支出，如該項是醫療支出，請列明是何種病。）

Other family special expenditure: e.g. medicine expenditure (Please state the details)

<u>事由Item</u>	<u>每月費用Montly Expenditure (HK\$)</u>
1.	_____
2.	_____

家庭現時是/否\*接受綜合社會保障援助(綜援)計劃援助。(如有,請提供有效之「醫療費用豁免證明書」。) My family is currently receiving Comprehensive Social Security Assistance (CSSA). YES / NO \* If YES, please provide the “Certificate of CSSA recipients (for Medical Waivers)”.

5. 經濟援助 Financial Assistance Received by the Applicant :

大學期間獲得之資助(如曾獲批貸款而並沒接受者,請列出獲批金額及註明沒有接受): Financial Assistance received during the Studying Period in the University (Please mark “Not Accepted” with the approved amount if you do not accept Government / University Loan):

	20/21		21/22	
	申請 Apply *	獲批金額 Approved Amount	申請 Apply*	獲批金額 Approved Amount
1. 政府助學金 Government Grant	有Y/否N	HK\$	有Y/否N	HK\$
2. 政府貸款 Government Loan	有Y/否N	HK\$	有Y/否N	HK\$
3. 政府免入息審查貸款 Non-mean Tested Loan	有Y/否N	HK\$	有Y/否N	HK\$
4. 大學助學金 University Bursary	有Y/否N	HK\$	有Y/否N	HK\$
5. 大學貸款 University Loan	有Y/否N	HK\$	有Y/否N	HK\$
6. 大學學生宿舍助學金 Student Residence Bursary Scheme	有Y/否N	HK\$	有Y/否N	HK\$
7. 書院學生宿舍助學金 College Student Hostel Bursary	有Y/否N	HK\$	有Y/否N	HK\$
8. 書院貸款 College Loan	有Y/否N	HK\$	有Y/否N	HK\$

若沒有申請政府助學金/貸款,必須列明原因:  
Please state the reason(s) if you do not apply for Government Grant/Loan:

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

請詳細說明1. 申請此助學金原因(必須填寫) 、2. 將如何運用此助學金 (必須填寫) 、3. 其他補充資料  
Please state 1. the reason(s) for applying this bursary (Required field), 2. how the bursary will be used  
(Required field), 3. other supplementary information  
(如空位不敷應用，可另紙書寫。Please specify on separate paper if needed. )

以上所填報資料，據本人所知，正確無訛。

*I hereby declare that the information provided in this form is correct and true to the best of my knowledge.*

申請人簽署Applicant's Signature: \_\_\_\_\_ 日期Date: \_\_\_\_\_

*非在港修讀的同學，將不作考慮。Students who are not studying in Hong Kong will not be considered.*

\*請刪去不適用者Please delete as inappropriate.

截止申請日期為二〇二二年二月七日(星期五)。遴選結果將於三月尾以電郵形式通知各申請人。填妥表格後，請以電郵交回崇基學院學生輔導處。This application should be submitted to the Dean of Students' Office, Chung Chi College via email on or before **Friday, February 7, 2022**. Application result will be announced through email in late March.

**崇基學院CHUNG CHI COLLEGE**  
**書院助學金一覽表2021/2022**  
**List of College Bursaries 2021/2022**

同學如欲申請以下任何一項或多項助學金，只需填妥一份申請表格，學院將按各助學金之遴選資格而處理各申請。  
Applicant is only required to fill in the application form for ONCE if he/she wants to apply for one or more of the following list of bursaries. The College will review and consider each application base on the specific criteria set by each bursary.

**I. 頒授對象：本科生**

Awardee: Undergraduate Students

- (1) 崇基學院「與你同行」助學金 Chung Chi College Student Support Fund
- (2) 高叔平助學金 Henry S.P. Kao Bursary
- (3) 劉蘇女紀念獎 Lau So-nui Memorial Award
- (4) 李觀信紀念助學金 Lee Koon-shin Memorial Bursaries
- (5) 王茂林夫人助學金 Mrs. Maurice M.L. Wang Bursary
- (6) 菁社（一九七三年）畢業四十週年紀念助學金 Class of 1973 Fortieth Graduation Anniversary Bursary

**II. 頒授對象：指定本科生**

Awardee: Designated Undergraduate Students

- (1) 曦社(一九六八年度)經濟及工商管理學助學金：工商管理學院及經濟學系本科生  
Class of 1968 Bursary in Economics and Business Administration: For Undergraduates of the Faculty of Business Administration and the Department of Economics
- (2) 何宜坤紀念助學金：社會工作學系本科生  
Ho Yee Kwan Memorial Bursary: For Undergraduates of the Department of Social Work
- (3) 劉殿爵紀念助學金：中國語言及文學系本科生  
D.C. Lau Memorial Bursary: For Undergraduates of the Department of Chinese Language and Literature
- (4) 劉繼興郭碧蓮伉儷助學金：工商管理學士綜合課程或專業會計學本科生  
Mr. and Mrs. K.H. Lau Bursary: For Undergraduates of Integrated BBA Programme or Professional Accountancy Programme
- (5) 李觀信哲學紀念助學金：哲學系二年級生  
Lee Koon-shin Memorial Bursary in Philosophy: For Year 2 Undergraduates of the Department of Philosophy
- (6) 賴寶勤助學金：翻譯系本科生  
K.P.K. Whitaker Bursary: For Undergraduates of the Department of Translation
- (7) 王茂林夫人助學金：神學院學生  
Mrs. Maurice M.L. Wang Bursary: for Undergraduates of the Divinity School of Chung Chi College
- (8) 蘇許少萍醫生〈醫·仁·緣·道〉助學金：醫科生  
Dr. So-Hui Siu Ping Bursary in Medicine: For Undergraduates of the MB ChB Programme